

# SALUD Y VIDA

Organo Oficial de la Alianza Cristiana y Misionera

**El tiempo presuroso indica para Ud.**

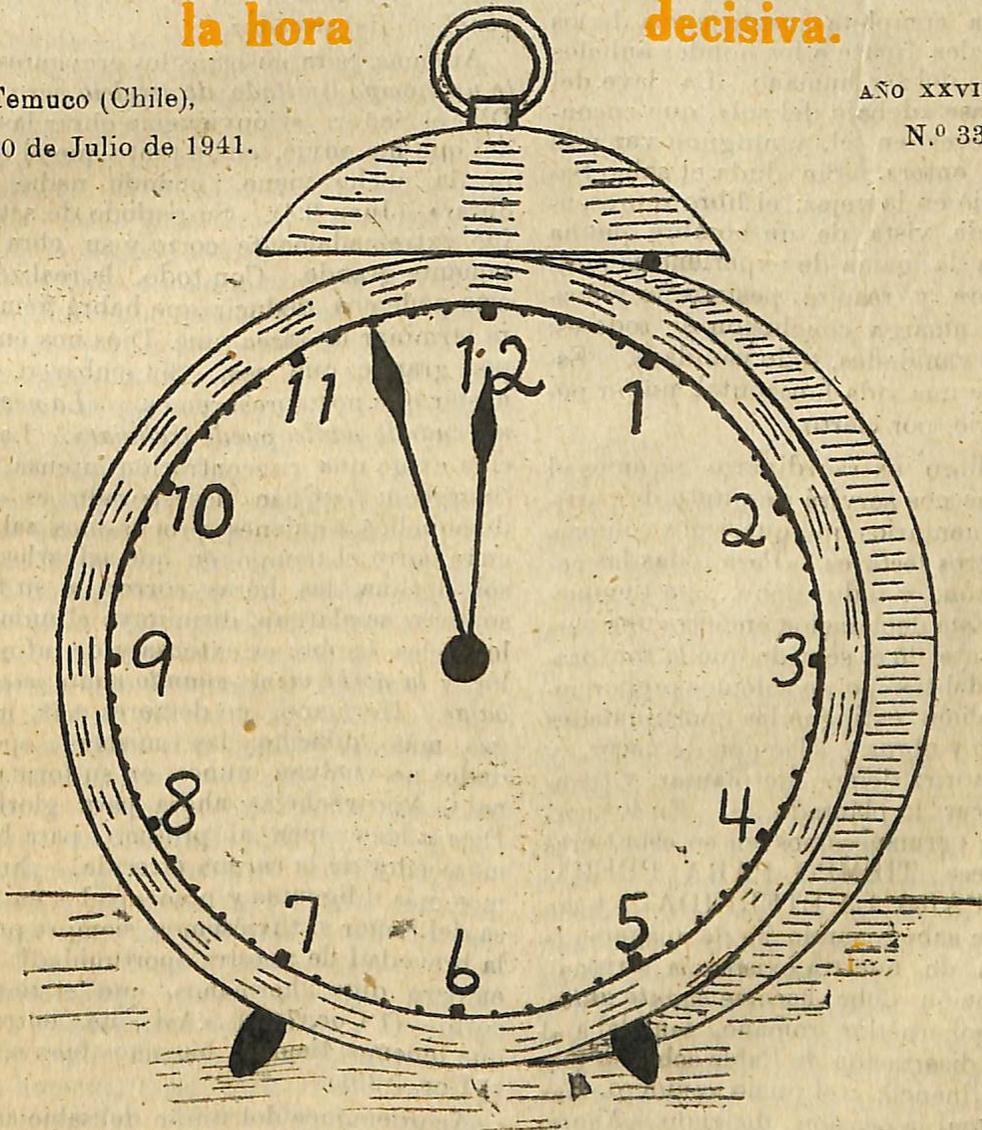
**la hora**

**decisiva.**

Temuco (Chile),  
10 de Julio de 1941.

AÑO XXVIII.

N.º 332.



**• He aquí, ahora el tiempo aceptable;  
he aquí ahora el día de salud. •**

2 Cor. 6:2.



UNO de los libros más extraños de la Biblia es el de Ecclesiastés. En él se han confundido muchos, no dándose cuenta del verdadero carácter del libro, que se trata de una sabiduría humana y no divina. En este libro Dios hace resaltar la completa insuficiencia de los goceas terrenales frente a los hondos anhelos y capacidades del ser humano. La clave del libro es la frase «debajo del sol», que encontramos 28 veces en él, y ninguna vez más en la Biblia entera. Sin duda el sabio Salomón escribió en la vejez; el libro representa el punto de vista de un hombre que ha corrido toda la gama de experiencias posibles al hombre y respira pesimismo y desilusión. La amarga conclusión de todo es: «Vanidad de vanidades, todo vanidad». Este es el fin de una vida horizontal, un fin poco satisfactorio, por cierto.

De este libro extraordinario sacamos el versículo que nos servirá de punto de partida en los comentarios que queremos compartir con nuestros lectores. «Para todas las cosas hay sazón, y todo tiene... su tiempo» (Ecc. 3:1). Esta declaración encierra una verdad importante, en el sentido que la inexorable marcha del tiempo no sólo nos proporciona, sino también extingue las oportunidades para pensar y obrar. «Tiempo de nacer, y tiempo de morir; tiempo de plantar, y tiempo de arrancar lo plantado...». En los cortos días que permanecemos en enesta tierra se nos ofrece TIEMPO PARA PREPARARNOS PARA LA ETERNIDAD, y como nunca se sabe cuando ha de apagarse la débil llama de nuestra existencia terrenal, esta preparación debe hacerse *cuanto antes*. Félix, el gobernador romano, temblaba al escuchar la disertación de Pablo sobre la justicia, la continencia y el juicio venidero, mas aprovechó mal la ocasión, diciendo: «Ahora, vete, mas en teniendo oportunidad te llamaré». Es de creer que nunca fué salvo. Tocó para él la hora decisiva y no supo aprovecharla. Millones han caído en el mismo error y han perecido por haber escuchado el susurro de Satanás instándoles a postergar su decisión. «He aquí, ahora el tiempo aceptable; he aquí ahora el día de salud»

## La hora de decisión

(2 Cor. 6:12). Deseamos llamar la atención del lector a la gran solemnidad de este asunto y a la urgente necesidad de valerse del momento actual para arreglar sus cuentas con Dios, a base de la sangre derramada en la cruz de Cristo, en beneficio del pecador.

Además, para nosotros los creyentes, *existe un tiempo limitado de servicio para Cristo*. Dijo el Señor: «Conviéneme obrar las obras del que me envió, entre tanto que el día dura; la noche viene, cuando nadie puede obrar» (Juan 9:4). Su período de actividad fué extremadamente corto y su obra infinitamente grande. Con todo, la realizó. De esto podemos deducir que habrá tiempo para terminar la tarea que Dios nos encargó, por grande que sea. Sin embargo, es menester que nos apresuremos. «*La noche viene, cuando nadie puede trabajar*». La situación exige una concentración intensa. Dijo Spurgeon: «¡Cuán desesperado es el caso de aquellos a quienes procuramos salvar, y cuán corto el tiempo en qué salvarlos!» El sol declina, las horas corren a su fin, las sombras se alargan, disminuye el número de los fieles, la obra es extensa y de infinito valor, y *la noche viene cuando nadie puede trabajar*. Hermano, no demores más, no pongas más dilación, las mismas oportunidades no vuelven nunca en su forma original. Aprovechélas ahora para glorificar a Dios y hacer bien al prójimo, para hacerse merecedor de la corona ofrecida. ¿No seríamos más diligentes y preocupados en la causa del Señor siuviésemos siempre presente la brevedad de nuestra oportunidad? «Esto empero digo, hermanos, que el tiempo es corto» (1 Cor. 7:29). «Así que, entre tanto que tenemos tiempo, hagamos bien a todos» (1 Cor. 7:29).

Acordémonos del refrán del sabio antiguo: «Todo tiene... su tiempo», y digamos: «Tiempo de salvarse», este tiempo es ahora mismo. Se trata de un asunto de palpitante actualidad para todo aquel que todavía se encuentra alejado de su Salvador. Todo tiene su tiempo, mas viene la noche, cuando nadie se salvará. Por tanto, con toda seriedad, le aconsejamos a nuestro estimado lector

## Amad a vuestros enemigos

“CRISTO padeció por nuestros PECADOS,  
el justo por los injustos, para llevarnos a Dios».

I PEDRO 3-18.

**D**URANTE el período que precedió a la rebelión de los Países Bajos, ocurrió el siguiente hecho, que ofrece un bello ejemplo de heroísmo cristiano:

En el año 1567 envió Felipe II al Duque de Alba para encargarse del Gobierno de los Países Bajos. El de Alba se hizo notar por la crueldad de su persecución contra los que abrazaban la religión reformada; y tanta gente fué condenada a muerte durante el tiempo de su gobierno, que éste se llamó el reinado del «Terror» y su consejo recibió el nombre de «Consejo de la sangre». Entre los perseguidos se contaba un pobre protestante llamado Dirk Willemszoon, condenado a muerte por sus creencias.

Dirk se escapó de sus perseguidores y huyó para salvarse, yendo a su alcance un agente de la justicia. En su camino se encontraba un lago helado: era a principios del año, y el hielo estaba poco consistente; pero, no obstante, se aventuró a correr por la helada superficie, que se hundía y vacilaba bajo sus pies. Corría por salvarse; una horrible muerte lo esperaba si se dejaba alcanzar; la tierra se extendía ante sus ojos, no dejó de correr sobre el inseguro hielo hasta que echó pie a tierra sobre la orilla opuesta. Pero entonces oyó un grito de terror tras de sí; volvió la vista y vió a su perseguidor que se hundía por entre el quebrado hielo de las aguas del lago. Sólo el pobre fugitivo Dirk podía socorrerlo; podía también dejarlo perecer y quedar él en seguridad. Esto hubiera sido seguir el impulso de la egóista naturaleza humana; pero Dirk había recibido mejores lecciones. Retrocedió por encima del quebradizo hielo, y, con riesgo de su vida, llegó hasta donde estaba el agente y con-

siguió extraerlo del agua. Ambos llegaron pronto a lugar seguro: pero su noble acción no salvó de la muerte al bienhechor.

El agente, movido de generosidad y reconocimiento hacia su libertador, no quería ya arrestarle, pero otro hombre, el burgomaestre de Aspern, que llegó a la sazón, le advirtió que debía acordarse de su juramento; así que el agente, temiendo que su gratitud pudiera poner en peligro su vida, hizo prisionero a Willemszoon, y el día 16 de Mayo de 1569 fué este bello sujeto condenado a morir en la hoguera.

Ahora bien: ¿no obró Dirk noblemente, más noblemente que muchos hombres distinguidos y famosos, hombres mucho más llenos de renombre que Dirk Willemszoon, pero no tan verdaderamente grandes? ¿No hay Uno que hizo por nosotros el sacrificio de sí mismo muchísimo *más* generosamente que el acto que hemos descrito? ¿No conocéis a Uno cuya bondad hemos pagado con la más cruel ingratitud? ... Yo sé de uno que dejó una gloria mucho mayor de lo que podemos imaginarnos, que vivió una vida de dolor y de sufrimiento, pero llena de amor; que murió de una muerte horriblemente angustiosa sobre una cruz, que aun en medio de las torturas rogaba por sus verdugos ... «Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen». Aquel que tanto sufrió está ahora «ensalzado por Príncipe y Salvador» y nos ha enviado el Santo Espíritu para movernos al amor de Dios y para darnos arrepentimiento y fe. ¡Oh maravilla del divino amor! Las ovejas andan errantes y descarriadas y el pastor es herido y muerto. El hombre es un esclavo arruinado, y el dueño muere para que el esclavo pueda vivir. El hombre comienza una desnaturalizada guerra contra Dios, y el Príncipe de la vida entrega la suya para rescatar al rebelde; derrama su preciosa sangre por el que es indigno de vivir, y sigue ofreciendo su saludable manantial a los que le han despreciado. «Dios encarece su caridad

creer ahora, para la salvación eterna de su alma.

«Todo tiene... su tiempo». Tiempo para salvarse, tiempo para servir al Señor Jesús, pero ese tiempo es AHORA.

para con nosotros, porque siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros».

Querido amigo: es cosa seria rechazar este amor. El pecado no es una friolera; y sin embargo, el hombre diariamente se ríe del pecado. Sobre todo, no es cosa frívola la salvación; y, no obstante, los hombres diariamente y siempre, están retirados del Evangelio, como si nada tuvieran que ver con ellos.

Dios sabe que tu corazón es duro y lleno de frialdad hacia El. Sabe que tu oído es sordo a su llamamiento; que tu ojo es ciego a las secretas glorias del cielo; y tu inteligencia indolente aún ante las esperanzas o temores del porvenir. El sabe todo eso y, por tanto, ha preparado un camino seguro para ganar tu corazón. Sólo el amor puede producir amor. Dios, pues, conociendo nuestra naturaleza, ha designado una senda para que el hombre rebelde se salve. Ha enviado a su Hijo; lo ha dado voluntariamente por nosotros todos. Hemos sido comprados con su preciosa sangre, nos ha hecho «para sí un pueblo propio, celoso de buenas obras».

Desechar, pues, este amor es el mayor crimen concebible. ¡Ojalá, lector, que el Espíritu Santo te convenza de pecado, y especialmente del pecado de desechar a Cristo! ¡Ojalá te lleve a confiar de una vez completa y enteramente en Cristo!

«EL HERALDO»

## A nuestros lectores

Pedimos disculpas a nuestros suscritores y lectores en general por el atraso involuntario de nuestra parte con que aparece el presente número de «Salud y Vida». Ello se debe a que no tuvimos, durante varios días, energía eléctrica para mover la maquinaria de nuestra imprenta.

## Puestos a prueba por la Biblia

UN canje narra de un comerciante mahometano en la India que pidió a un europeo que le buscara una Biblia. «Pero para qué? le preguntó éste con sorpresa, Ud. no la leería nunca».

Es verdad, dijo el mahometano, pero yo quiero una Biblia europea.—Pero no entiendo por qué la quiere tener.

Pues bien, es así, le contestó el mahometano. Cuando un barco trae un comerciante europeo que me es desconocido, y él quiere negociar conmigo, yo coloco la Biblia cerca de él y le voy observando. Si veo que la abre y la lee, pienso que puedo confiar en él, mas si veo que la arroja a un lado con desprecio y quizá hasta con blasfemia, no tengo nada que hacer con el tal, porque sé que no merece mi confianza».

(CHRIST LIFE)

## Una verdad importante ilustrada

DUJO una vez el evangelista Henry Morehouse: «Encuentro que muchos se resisten a tomar su lugar delante de Dios como pecadores culpables. En días pasados me dijo una señora: «No puedo creer que uno que ha quebrantado solamente uno de los mandamientos de Dios pueda ser tan malo que el que ha quebrantado cinco de ellos, como aquel otro que ha quebrantado todos los diez mandamientos». Pero le dije que Dios no dió 5 o 10 leyes; El dió una ley compuesta de 10 mandamientos.

Mire ese reloj. Está andando bien. Pero deje Ud. que se quiebre una sola pieza y se inutiliza el reloj entero y no anda más.

Pero la señora todavía no comprendió lo que quería decirle con esta ilustración, de modo que le hice otra: Supongamos que Ud. estuviera colgada, precipicio abajo, de una cadena compuesta de 10 eslabones. Si un hombre tomase un martillo y quebrara todos los eslabones, ¿a dónde iría Ud.? — Al abismo, por supuesto.— Pero supongamos que solamente un eslabón fuese malogrado, ¿en qué quedaría? — Daría lo mismo, me caería al fondo.....

Se necesita igual medida de gracia divina para salvar a la mejor gente del mundo como para salvar al más degenerado. Sólo la gracia divina recibida por fe en Jesucristo puede librarnos del poder del pecado.

(LIFE AND LIGHT)

Verdades sumamente solemnes....

## El castigo eterno

¿Es razonable creer en él? ¿Tiene apoyo en las S. Escrituras?

«¿ENTREGARIA jamás un padre humano a uno de sus hijos a un infierno ardiente y eterno, aun en el caso que el hijo hubiera vivido una vida increíblemente mala? ¿Y si un padre humano, cuyo amor y misericordia son limitados, no lo haría, cómo podría hacerlo nuestro Padre Celestial, cuyo amor y misericordia son infinitos?»

Esta clase de argumento abunda en nuestro siglo de luces (?) y todo soldado de la cruz debe poder mostrar que ella es contraria a la razón y a las Sagradas Escrituras, y extremadamente peligrosa.

Lector, ¿desea Ud. saber algo de la verdad sobre este asunto? Con la ayuda de Dios, quisiera aclararlo hasta donde me sea posible.

### ¿Hijos de Dios?

**PRIMERO:** Los razonamientos al estilo citado arriba presuponen que todos los hombres son hijos de Dios. La Biblia enseña que esto no es así. Todos los hombres son criaturas de Dios; en el principio fueron creados a su semejanza, y en este sentido son linaje de Dios. (Hechos 17:26-29) Pero los hombres llegan a ser los hijos de Dios en el sentido verdadero sólo con nacer de nuevo por la obra del Espíritu Santo (Juan 3:3-6). Para que esto pueda realizarse, a ellos les es necesario arrepentirse de sus pecados y creer en Cristo, aceptándole de Salvador. (Juan 1:12; Gal. 3:26).

### Padre Celestial y Juez también

**SEGUNDO:** Dios es algo más que Padre, aun para los creyentes. Es el gobernador moral de este universo. Como gobernador moral y como perfectamente justo, El tiene que castigar el pecado.

Tercero: Lo que nosotros haríamos en un caso dado, no es criterio o norma segura, tratándose del probable procedimiento de

un Dios infinitamente santo. El que nosotros abráramos en determinada forma no significa que Dios haría otro tanto.

### Los pensamientos de Dios

UN amigo mío fué una vez para escuchar a uno de los «Testigos de Jehová» predicar en contra de la existencia del infierno. El orador se afanó mucho para probar que la doctrina del castigo eterno es inconsecuente, mirado desde el punto de vista del pensamiento humano, y que Dios no podría hacer una cosa que no hiciese siquiera un hombre. Después de la reunión mi amigo le preguntó al orador si él creía que Dios gobierna el universo. El discípulo de Russell (fundador de los Testigos de Jehová) contestó que sí, que Dios tiene todo poder en los cielos y en la tierra. Luego le dijo mi amigo: «Si Ud. hubiera tenido el poder para hacerlo, ¿habría Ud. impedido el terremoto en San Francisco en 1906, que causó la pérdida de muchas vidas, por no decir nada de las cuantiosas pérdidas materiales? ¿O habría Ud. permitido tal desastre como el hundimiento del barco «Titanic» en 1912, cuando 1500 personas se ahogaron?»

Sorprendido por estas preguntas el seguidor de Russell tuvo que confesar delante de varios testigos que él no habría permitido dichas catástrofes, si hubiera tenido la facultad de impedir las.

Nuevamente le preguntó mi amigo. ¿Dónde está, pues, la razón? Ud. nos ha dicho en esta noche que Dios, cuyo amor y misericordia son infinitos no pensaría nunca en hacer una cosa que nosotros no haríamos. A la vez Ud. ha confesado que estas catástrofes no habrían sucedido, si Ud. hubiera tenido el poder de impedir las.

La respuesta del propagandista del Russellismo fué tan vaga que sólo sirvió para convencer a los creyentes de que su discurso descansaba sobre fundamentos movedizos que se derrunbaron del todo bajo la luz de

la razón. Y a propósito de todo esto quisieramos preguntar ¿dónde está el hombre que no procurara impedir, si pudiese hacerlo, la calamidad más grande en la historia de la raza humana, o sea la guerra actual que significa la muerte de tantos seres humanos, entre ellos muchas mujeres y niños? A la vez ¿dónde está el hombre que niegue que Dios esté permitiendo que el conflicto siga adelante con creciente furia?

Se entenderá por supuesto que con haber dicho estas cosas no hemos querido tocar en manera alguna al carácter de nuestro Padre Celestial, sino hemos puesto de manifiesto lo absurdo de los sutiles argumentos empleados por Satanás, «el Dios de este siglo», en sus esfuerzos de engañar a las almas incautas y de condenarlas al infierno ardiente y eterno, «donde su gusano no muere, y el fuego nunca se apaga». (Marcos 9:43-48).

### Dios es justo

**A**QUEL fiel y amado siervo de Dios, el señor C. H. Spurgeon, ha dicho con mucha razón: «Esta generación se ha afanado mucho para quitar de Dios la espada de su justicia; han procurado probar para sí mismos que Dios va a exonerar al culpable y que de ninguna manera castigará El a la iniquidad, la transgresión y pecado... Y si nosotros nos atrevemos a decir a los hombres que Dios les ha de castigar por sus pecados, se nos acusa de querer amedrentarles a fin de que entren en la religión a consecuencia de su timidez; y si fiel y honradamente les decimos a nuestros oyentes que el pecado arrastra consigo una destrucción inevitable, se dice que nosotros estamos asustándoles a fin de hacerles entrar en el reino de Dios. El refrán del siglo es: Dios es misericordioso, Dios es amor. Es cierto esto; ¿quién dirá cosa contraria? Pero acuérdesese, es igualmente cierto que Dios es justo, severa e inflexiblemente justo. El no sería Dios si no fuera justo... Temo que en muchas partes la doctrina del castigo futuro sea rechazada; que se burlen de ella como de cosa fantástica y quimérica. Pero el día llegará cuando será conocida como una realidad. Los habitantes del mundo antediluviano se mofaban del viejo bobo (según pensaban ellos) quien les amonestaba que tuviesen cuidado por causa del juicio que amenazaba. ¿Pero seguían ellos burlándose de Noé mientras subían los árboles, y tras ellos las aguas, di-

ciendo que sus profecías eran falsas?.....Lo mismo sucede ahora. Vosotros decís que faltamos a la verdad cuando avisamos del juicio venidero. Pero en aquel día, cuando vuestro mal caiga sobre vuestras cabezas, cuando os sobrecoja la destrucción ¿diréis en aquel día que hemos hablado falsedades? ¿Os burlaréis y nos tendréis por mentirosos? Al contrario, mis estimados oyentes, al que ha sido fiel en avisar de la ira venidera se le dará el más alto premio de honor en aquella ocasión.

Estimado lector, es cosa tan verdadera como la misma existencia del Señor, que «Los malos serán trasladados al infierno, todas las gentes que se olvidan de Dios». (Salmo 9:17).

### Cristo y el castigo eterno

«**T**AMBIEN queremos recordar a los que estiman que la doctrina del castigo eterno es contrario a la razón y deshonorable para Dios, que las mismas declaraciones que ellos repudian tan enérgicamente hoy en día, cayeron de los labios del Salvador que murió por nosotros, y provenían del corazón del «amante de las almas». Nosotros no tenemos derecho alguno de procurar de ser más liberal de lo que fué el Señor; a la vez, sería poco menos que blasfemia de parte nuestra, pretender ser más celoso por la honra de Dios, o de tener más compasión por las almas de los hombres, de lo que tuvo Cristo. Tampoco debemos fomentar esperanzas falsas que carecen de fundamentos sólidos en sus enseñanzas. Las objeciones corrientes a la doctrina ortodoxa del castigo eterno son sostenidas por aquellos que permiten a sus corazones hacer el trabajo de sus cabezas, cuyas ideas se basan más en una especie de sentimentalismo que en conocimientos sanos». Lo relatado por el Señor Jesucristo acerca del hombre rico y Lázaro (Lucas 16:19-31) debe convencer a cualquier buscador de la verdad, de que los incrédulos, al morir, pasan a un estado de tormento consciente. Otros pasajes de las Sagradas Escrituras enseñan claramente que el alma y el cuerpo de los injustos serán unidos otra vez en la resurrección de los malos y serán arrojados al lago de fuego. (Juan 5:28,29). (Apoc. 20:5,11-15) «Al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles». (Mateo 25:41).

Alguien puede alegar que la narración acerca del hombre rico y Lázaro fué sola-

mente una parábola. La Biblia no dice que fué una parábola. Pero, aunque lo fuera

De seguro, el Señor Jesús mismo, quien es LA VERDAD, no falsificaría ni exageraría, muy en especial tratándose de un tema de tan grande importancia. Además, una parábola es sencillamente una ilustración de una cosa que es verdadera, por otra cosa verdadera. Pero, dirá otro, el lenguaje empleado por el Señor en este caso es figurado y no debemos interpretarlo literalmente. El que escribe no cree que el lenguaje usado aquí sea figurado o simbólico, puesto que no hay base bíblica para tal aceptación. Pero con todo, supongamos que lo fuera. «El lenguaje simbólico guarda con el lenguaje literal la misma relación que guarda la sombra de un árbol con el árbol mismo; ahora, lo mismo que el árbol es tanto más real y grande que la sombra, así tanto más terrible debe ser la realidad del sufrimiento si las palabras «llama» y «tormento» empleadas por nuestro Señor sean solamente figuras de esa realidad!

### Los juicios de Dios

**M**I estimado lector. «No os engaños; Dios no puede ser burlado». Gal. 6:7. «El mismo Dios que arrojó océanos sobre los Alpes y los Andes, ahogando a un mundo, que redujo a Sodoma a cenizas en un huracán de fuego, que llenó las calles de Jericó de cadáveres, y llevó a los romanos contra Jerusalén para desmenbrarla poco a poco hasta que en medio de fieras luchas la nación entera fué dispersada... este mismo Dios está actualmente en su trono. Este mismo Dios que maldijo a Caín, que llenó a Esaú de remordimiento, cavó la sepultura de Corah, arrojó a Jezabel a los perros, y mató a Beltzasar en su propio banquete, apresuró a Judas a la suerte de un suicida ... este Dios reina todavía, inmutable en lo que se refiere a su ser.

Dice el Dr. Torrey: Puede ser que suene bien cuando se dice: «Yo creo en un Dios de amor, y no pienso que El permitirá a una de sus criaturas ir al infierno eterno»; pero si abrimos los ojos para contemplar los hechos y circunstancias que nos rodean por todos lados, encontraremos que nuestras imaginaciones al respecto son bastante vanas, ya que actualmente este mismo Dios de amor está permitiendo a muchas de sus criaturas padecer en esta misma vida, agonías cada vez más terribles.

### Misericordia y justicia

**D**IOS tiene dos lados: Misericordia y justicia. Tendrá misericordia de todos aquellos que abandonan sus pecados y aceptan al Señor Jesús como su Salvador. Pero todos los que rechazan la oferta de misericordia divina serán obligados a enfrentarse con el Señor Jesucristo en el juicio y ver sellado su destino con las palabras: «Apartaos de mí, malditos, al fuego eterno, preparado para el diablo y sus ángeles». (Mateo 25:41).

A Ud., querido amigo, que ha sido indiferente hasta aquí, le invitamos ahora a doblar su rodilla delante del Señor. Tendrá que hacerlo en aquel día cuando serán sueltos los relámpagos y cuando el trueno retumbará con furia indescriptible. Tendrá que doblar su rodilla entonces. ¿Por qué no hacerlo ahora?

Ud. puede, si quiere, burlarse hoy de Dios y su evangelio; pero acuérdesse, los viajeros no están en condiciones de mofarse del barco en tiempo de tempestad... La muerte lo acecha y pronto lo alcanzará; el corazón dejará de latir; por fuerte que sea Ud., sus huesos no son de bronce, ni sus costillas de acero... Encontrará que le será difícil hacer escarabajo de Cristo en ese día, cuando la muerte se apodere de Ud. La vida más larga es como un día corto, y cuando el sol se pone lo deja a uno en la ETERNIDAD. Entonces el espíritu inmortal se llenará de miseria eterna, o de gozo eterno. Su personalidad indestructible tendrá que nadar en la bienaventuranza sin fin o hundirse en la angustia insondable. ¡Oh, que cada cual pudiera ver ahora la suerte que le espera!

«Debajo de nuestros pies están nuestras sepulturas y encima de nosotros las estrellas que pronto estarán velando nuestras tumbas silenciosas», dice Spurgeon. Oh, mi amigo, «Buscad al Señor mientras pueda ser hallado, llamadle en tanto que está cercano» (Isa. 55:6). No permita que el diablo, o uno de sus agentes, lo arrastre vencido hacia el infierno. Reciba la advertencia y acuda a Cristo Jesús, el único *refugio del pecador*. ¡Despiértese! El infierno no es un mito, sino una horrible realidad.

Mire ahora a Jesús y vivirá. Esta puede ser la última llamada a Ud. Crea que Cristo murió para salvarle, confíe únicamente en su sangre expiatoria y Ud. estará seguro ahora y para siempre. Pero al no creer, se

## ≡ MUCHAS PRUEBAS INNEGABLES ≡

**U**NO de los principales escritores del Nuevo Testamento es Lucas, el «médico amado», el autor del Evangelio de San Lucas y del libro llamado comúnmente, «Los Hechos de los Apóstoles». Los escritos de Lucas abarcan mayor número de páginas en el Nuevo Testamento que los de cualquier otro autor, aun de San Pablo mismo, si se cuenta solamente aquellas epístolas que llevan el nombre del Apóstol. Los dos libros de Lucas son notables por la abundancia de detalles históricos y de datos geográficos que nos suministran.

### Un historiador notable

**E**L renombrado arqueólogo, Sir William Ramsay, que en nuestros días ha seguido de cerca todos los pasos de Lucas en sus escritos, visitando todos aquellos lugares mencionados por el «médico amado» en sus libros, investigando su veracidad a la luz de la geografía y de la historia, ha dicho que «Lucas es el historiador más grande de todos los tiempos». Efectivamente encontramos toda clase de detalles geográficos, tales como lugares, ciudades, provincias, puertos, bahías, mares, islas etc. Abundan también los datos históricos, tales como nombres de reyes, dinastías, gobernadores, revoluciones, expulsiones, y otros hechos políticos que permiten fijar fechas con precisión. Son precisamente los detalles que un autor interesado en propagar una mentira evitaría, pues darían muchas oportunidades para pillarle en la falsedad.

Muchos de los lugares citados por Lucas en diferentes porciones de sus escritos traen vívidamente a nuestra memoria las operaciones en el teatro de la guerra durante estos meses recién pasados. Lucas, por ejemplo, nos habla de Jerusalem, Jaffa, Damasco, Alejandría, Salónica, Macedonia, Samotracia, Mitilene, Atenas, Libia, Cirenaica, Etiopía, Cipro, Creta, Malta, Roma, Italia, Grecia, Arabia y Egipto, para mencionar algunos de los nombres de lugares que no han cambia-

cumplirá la verdad bíblica: Usted será condenado. Condenado eternamente.

¡Oh, Dios misericordioso! ¡Detén a los hombres en medio de su carrera loca hacia el infierno! Por amor a Jesús. Amén.

Por G. H. COOPER.

do en casi dos mil años. Creo que nadie tendrá dificultad en asociar esos nombres con la historia contemporánea. A todos los cristianos les da un sentimiento de satisfacción reconocer que su fe está fundada sobre hechos sólidos que resisten el examen, y no sobre fantasías o supersticiones o mitos.

### El tema más grande

**E**NTONCES Lucas, el más grande de los historiadores, se dedicó al más grande de los temas, la vida del Señor Jesu Cristo. El Evangelio de Lucas es la biografía, si se puede usar esta palabra, más completa y más cronológica que se ha escrito de Jesucristo. El empieza su narración con los padres de Juan Bautista, y después nos da el relato más detallado existente respecto al nacimiento y la niñez de Cristo. Es Lucas quien nos da el cuadro más completo de la Virgen María. Es Lucas quien nos permite divisar algunos preciosos vistazos del niño Jesús en el hogar. Es Lucas que sigue la vida de Cristo, hasta su ascensión misma al cielo.

Evidentemente en el libro de los Hechos. Lucas ha querido continuar la historia principiada en su Evangelio. Refiriéndose sin duda a su escrito anterior Lucas da comienzo a los Hechos con estas palabras: «En el primer tratado, oh Teófilo, he hablado de todas las cosas que Jesús *comenzó* a hacer y a enseñar, hasta el día...que fué recibido arriba». Cuando se habla de «comenzar» una obra, se entiende que al momento de escribir dicha obra no ha terminado, y continúa en su operación. ¿Cómo puede entenderse esto en relación con la vida de Cristo? Según el amplio y detallado relato de Lucas mismo, Jesús había realizado muchas obras y enseñado muchas cosas durante los tres años de su ministerio público. Después Lucas cuenta en forma minuciosa cómo ese mismo Jesús había muerto clavado en una Cruz. Se comprende que la muerte pone fin a una carrera cualquiera, por noble y gloriosa que ésta haya sido. ¿Cómo es posible, entonces, que el preciso historiador Lucas haya presentado la carrera de Cristo cómo algo que no hubiese terminado, y que siguiese todavía en su desarrollo?

### La carrera de Cristo continúa

**L**UCAS mismo contesta esta pregunta en términos precisos. El dice que este mismo Cristo, «después de haber padecido o muerto, se presentó VIVO con muchas pruebas innegables, apareciendo a los apóstoles durante un periodo de cuarenta días, hablándoles, del reino de Dios». Hechos 1:3. Esta es sin duda una respuesta suficiente y satisfactoria. Un hombre muerto no puede hacer nada, pero un hombre vivo puede hacer cualquier cosa dentro de sus capacidades. El Cristo vivo después de su resurrección tiene el pleno poder para realizar cualquier obra que el Cristo vivo hacía antes de su muerte. Así la mente lógica del historiador no encuentra dificultad en creer que el Cristo vivo seguiría adelante con el mismo ministerio de hechos y de enseñanzas que El había realizado antes de su muerte en la Cruz.

Examinemos la situación tal como se presentaba delante de la mente de Lucas. La ciudad de Jerusalem en aquellos días era una metrópoli de varios cientos de miles de habitantes, alcanzando según el historiador Josefo hasta cerca de un millón en las ocasiones de las grandes fiestas religiosas cuando acudieron los peregrinos en gran número. Durante un periodo de unos tres años cuando El visitaba ocasionalmente a la ciudad, Jesús el Nazareno era sin duda el visitante más célebre. De todos los personajes contemporáneos de Judea sin duda Cristo era aquel que había provocado más discusión y mayores comentarios. Al fin de una vida pública corta y agitada Cristo ha sido apresado en Jerusalem, después de un rápido proceso por los tribunales eclesiásticos y políticos. El está sentenciado a muerte. Había de sufrir la pena reservada para los peores criminales, la muerte por crucifixión.

La ejecución se llevó a efecto públicamente junto con dos destacados malhechores en un cerrito fuera de las murallas de la ciudad. Una multitud salió a presenciar el acto, puesto que el lugar estaba cerca a la ciudad, representantes de todas las clases sociales. Así ni una sola persona en toda la ciudad de Jerusalem ponía en duda el hecho de que Jesús el Nazareno había muerto, clavado en una Cruz. Toda persona que tuviese algún interés especial en el asunto también tenía plena oportunidad para informarse respecto al lugar de su sepultura, en la tumba provista por José de Arimatea. En

cuanto a los hechos hasta este punto, reinaba perfecta unanimidad de parecer en toda Jerusalem. No había nadie en la ciudad entera que creía algo diferente de lo que hemos narrado. En general, la muerte de Jesús en plena juventud tiene que haber parecido un gran triunfo para sus adversarios. Todas sus pretensiones de ser el Mesías prometido de Israel están desvirtuadas por su muerte ignominiosa en la Cruz.

### Evidencias que convencen

Pasan algunos días y las cosas empiezan a tomar un color completamente diferente. Esos mismos discípulos de Cristo que lo habían abandonado en forma vergonzosa en la hora de su peligro, ahora están proclamando a voz en cuello que ese mismo Cristo se ha presentado delante de ellos *vivo*, con muchas pruebas innegables de ser el mismo Jesús que ellos habían visto expirar en la Cruz del Calvario. Ellos han oído los acentos de su voz, han visto la luz de su rostro y han notado las manos, llevando ahora las señas de los clavos, hasta han tocado su persona con los dedos, todo esto les ha convencido que es el mismo Jesús que andaba con ellos por los montes y las playas de Galilea. No puede haber otra persona como El, ahora El está delante de ellos VIVO. A través de un periodo de cuarenta días, o casi seis semanas, el Cristo resucitado se les presenta de cuando en cuando, comprobando en forma innegable a vista, oído y tacto, que El es el mismo Jesús que ellos han conocido siempre. Después de eso no hay poder en el mundo capaz de hacerles renegar de lo que ellos han visto y oído.

Estamos viviendo en un mundo que rápidamente va asumiendo algunos de los caracteres de un manicomio, y en medio de toda esta confusión la Iglesia de Cristo está llamada a dar su testimonio. Este testimonio es sencillo en cuanto a sus puntos fundamentales. Cristo *vinó* a este mundo, tomando sobre sí nuestra humanidad, para morir en la Cruz del Calvario, sufriendo en el lugar nuestro. Cristo *vive*, el vencedor del diablo, el pecado y la muerte. Cristo VIENE, el Rey de los reyes, y el Señor de los señores, el único competente y capacitado para dominar esta situación que se empeora todos los días. En ese día de su advenimiento Cristo se presentará VIVO delante de los ojos de todos con muchas pruebas innegables.

G. A. BUOHER.

## Lista de precios para 1942

### PARA LA ESCUELA DOMINICAL

Exposiciones de las Lecciones Internacionales.

## “CUADERNO para MAESTROS”

Publicación trimestral:

Contiene 3 excelentes desarrollos de cada lección con el fin de ayudar a los profesores de adultos, intermedios y primarios.

*La suscripción anual vale:*

En cantidad de 1 hasta 9 suscripciones a una dirección	\$ 9.00 c/u.
En cantidades desde 10 suscripciones a una dirección	» 7.00 c/u.
Un solo ejemplar vale.....	» 2.10 c/u.
Porte pagado	

### Hojas Dominicales:

## “Sendas Evangélicas”

Para las clases de juventud y adultos.

## “Horas Felices”

Para los primarios. Cada hoja hermosamente ilustrada.

*Gama de precios por suscripciones anuales a una de las hojas o a ambas surtidas a una sola dirección:*

Desde 1 hasta 19 suscripciones.....	\$ 3.00 c/u.
Desde 20 hasta 49 suscripciones.....	» 2.60 c/u.
Desde 50 suscripciones .....	» 2.00 c/u.
(Porte pagado)	

**Atención.**-Encarecemos a los interesados formular cuanto antes sus pedidos por materiales de Escuela Dominical, puesto que los primeros ejemplares correspondientes a 1942 se imprimirán en Octubre y deseamos saber con anticipación los totales a fin de poder fijar el tiraje.

### No demore en hacer su pedido.

Tendremos el mayor placer en enviar **MUESTRAS GRATIS** de los materiales de Escuela Dominical y «Salud y Vida» a todos los que las pidan.

#### AJENTES:

En ARGENTINA el Sr. **Vicente Donadio**, Belgrano esquina Alvear.— Azul, F. C. S.

En COLOMBIA el Sr. **Emanuel Prentice**, Apartado 13. Armenia, Caldas.

No respondemos por pérdidas en el Correo.

# SALUD Y VIDA

Organo oficial de la *Alianza Cristiana y Misionera* en Argentina, Colombia y Chile. La Revista de preferencia entre miles de lectores por su indiscutible valor espiritual.

**La suscripción anual vale \$ 5.00**

## LIBROS

PRECIOS

POR **Henry Wagoner**

«La Biblia y el Porvenir».....	\$ 1,50
«Las Visiones Proféticas de Daniel».....	» 0,80
«Las Profecías Apocalípticas».....	» 0,80

POR **Maximino Pereira Jorge**

«Fundamentos Genuinos del cristianismo».....	» 3,50
--	--------

POR **Eva Lecomte**

«Paula, la Pequeña Valdense».....	» 2,80
-----------------------------------	--------

POR **Oswaldo Smith**

«El Revestimiento de Poder».....	» 2,80
----------------------------------	--------

### LIBROS por A. B. SIMPSON

«Cristo en el Tabernáculo»	En rústica.....	\$ 3,20	En tela »	4,60
«La Epístola a los Romanos»	En rústica.....	» 4,80	En tela »	6,60
«El Evangelio Cuádruple»	En rústica.....	» 3,20	En tela »	4,60
«Enteramente Santificados»	En rústica.....	» 3,20	En tela »	4,60

*A cada pedido hay que recargar el valor del franqueo.*

**Tres interesantes libros evangélicos para niños,  
que agradarán a los grandes también.**

Reproducidos últimamente por la Librería «LUCERO» Temuco.

«El Niño del Botón o El Soldado de Jesucristo» por AMY LE'FEVRE.....	\$ 6.00
«Cristóbal y su Organillo».....	» 5.00
«La dádiva de la Primera Pascua» por DAVID DEFORREST BURRIL.....	» 2.00

*Se dará un descuento tratándose de pedidos por 5 ejemplares o más  
(PORTE PAGADO)*

**PEDIDOS A LA "Imprenta Alianza" - Cas. 297 - TEMUCO**

## Resultados del concurso pro "SALUD Y VIDA" entre Pastores y Agentes

Tenemos el agrado de anunciar los resultados de la interesante competencia realizada entre los agentes de esta revista durante los meses de Marzo, Abril y Mayo, con el fin de estimular aún más los trabajos relacionados con la renovación de las suscripciones vencidas y la matrícula de las nuevas. Se publican aquí los nombres y datos correspondientes a los que han sobresalido, a ellos les estamos sumamente agradecidos por su espléndido esfuerzo, pero a la vez hacemos extensiva a todos los agentes nuestra gratitud por su leal apoyo a «Salud y Vida». Dios recompensará todas estas labores abnegadas en bien de su causa. Bendecirá también a los lectores, tanto nuevos como antiguos, por medio de la lectura amena y provechosa de «Salud y Vida».

Los siguientes hermanos se hicieron acreedores a los premios ofrecidos:

### Suscripciones renovadas

Primer Premio:	Guillermo Castillo,	Calera,	150 renovaciones
Segundo Premio:	Armando Campos,	Frutillar,	86 renovaciones

### Suscripciones nuevas

Primer Premio:	Fernando Ibáñez,	Victoria,	36 suscripciones
Segundo Premio:	Armando Campos,	Frutillar,	35 suscripciones

Encarecemos sinceramente las oraciones de nuestros hermanos a favor de la revista, para que su mensaje de *Cristo crucificado* glorifique a Dios y redunde en beneficio de su causa.

## El Padre Nuestro

«Bienaventurado aquel cuyas iniquidades son perdonadas y borrados sus pecados!» (Salmo 32:1).

Si cantaba el salmista, hace dos mil años; así canta aún hoy todo hijo de Dios que ha orado: «Perdónanos nuestras ofensas», y cuya oración ha sido oída. Pero continúa pidiendo el socorro de su Padre celestial. Si el pasado ya no me atormenta, el porvenir está aún aquí, desconocido y peligroso. Yo camino sobre un estrecho sendero, orillando mi abismo; veo una parte del camino dejado trás mí, pero aún no he llegado a la meta y puedo a cada paso hacer una mortal caída. El peligro está en todas partes y sobre el hombre, en la felicidad y en la desgracia, en el recogimiento y descanso, como en el ruido y la agitación; aún en me-

dio de la oración lo encontramos; es a las horas de bendiciones más grandes cuando estamos más expuestos; es después de haber subido lo más alto que podemos caer más profundamente. El Señor permite que seamos tentados por dos razones: para que aprendamos a conocer nuestra debilidad sin El, y para que, luchando con El, lleguemos a ser fuertes por El. El nos ofrece siempre su socorro, un socorro siempre suficiente para tener la victoria. Por lo tanto, oremos: «no nos dejes caer en la tentación, y si somos tentados, no nos dejes sucumbir». Oremos antes que el peligro esté presente, a fin de no ser sorprendidos: oremos en medio de las pruebas a fin de encontrar nuestra fuerza en Dios. «Velad y orad», es la recomendación siempre renovada del Salvador a los suyos; es la salvaguardia de los discípulos, es el secreto de todas sus victorias.

TRAD. DEL RELEVEMENT POR A. B. de E.